

Mars 2017 (2ième édition)

Exemplaire: 01-20

No. **173** CIRCULAIRE 

Zine d'art postal, d'art posté et d'art en général...

La CIRCULAIRE132 est assemblée, imprimée et postée gratuitement aux participants dans l'esprit **FLUXUS**. Pas de copyright, pas d'ISBN, pas de dépôt légal. Reproduction permise en mentionnant la source:
Les fausses-éditions du Rat-de-Marée

VISITE À LA BIENNALE DE QUÉBEC – MANIF D'ART 8

Je vais ici décrire en rafale, ma première visite au Centre d'Art Méduse (j'espère pouvoir y retourner en avril). Tous les locaux étaient utilisés à exposer des œuvres d'artistes sélectionnés pour l'occasion de la Manif d'Art. Le thème de cette année est "L'Art de la Joie" Mais comme la commissaire de l'évènement, Alexia Fabre, le souligne dans son préambule de la programmation "L'Art de la joie n'est pas forcément joyeux. La joie est un combat, elle est une arme face à la violence. Elle appartient à chacun et il revient à chaque individu qui en fait le choix de la cultiver et de la chérir" Avec une mise en matière comme ça, les portes de l'art contemporain conceptuel sont toutes grandes ouvertes pour du n'importe quoi...

N'importe quoi...

À la salle L'Oeil de Poisson: retour à Québec de l'artiste montréalais Steve Bates qui présente **CONCERTINA**. Du déjà vu à la Manif d'Art, et je n'ai rien vu qui venait chercher ou exploiter le thème de l'évènement.

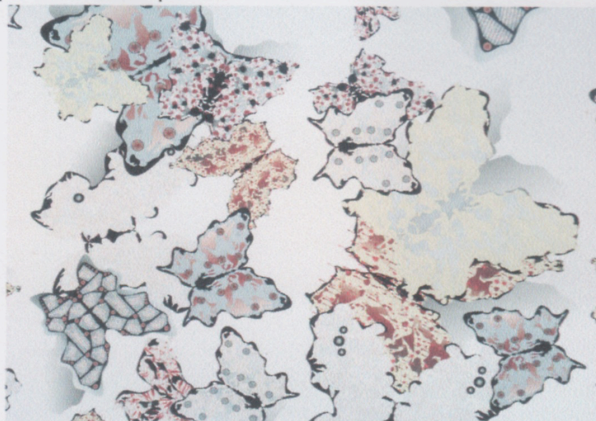
L'installation porte une histoire aux multiples ramifications. L'artiste a réfléchi aux spirales de barbelés utilisés pour déployer rapidement des frontières et empêcher les flots de population.

Concertina de Steve Bates. (Photo RFC)



Intéressant et surprenant...

Un de mes coups de cœur, est l'installation vidéo de l'artiste coréenne Yaloo présenté à la galerie Vue. **New Millenium Workout Routine** (2014) s'inspire d'un programme d'exercices, conçu en 1999 par le gouvernement sud-coréen, qui devait "assurer la santé de la nation pour le prochain millénaire" Présentant le corps démultiplié et chorégraphié de l'artiste, la vidéo se veut une invitation à l'engagement citoyen. Petit bémol; la salle étant très petite pour projeter cette œuvre gigantesque, à chaque fois qu'un visiteur ouvrait la porte pour entrer ou sortir, la lumière extérieure nous faisait perdre la vidéo pour un moment.



Détail de l'oeuvre de Parastou Forouhar **The Time of Butterflies** (2011). Papier peint et dessin numérique. (Photo RFC)



New Millenium Workout Routine de Yaloo; détail de la vidéo. (Photo RFC)

À la galerie Engramme, autre coup de cœur; la série d'estampes **Papillon Collection**, et la tapisserie **The Time of the Butterflies** sont inspirées d'un épisode extrêmement tragique de la vie de l'artiste D,origine iranienne Parastou Forouhar. Ces œuvres représentent de magnifiques papillons dissimulant des corps torturés au creux de leurs ailes. Faisant référence au prénom de la mère de l'artiste, Parwaneh – qui signifie "papillon" en farsi -, elles apparaissent comme un *momento mori* rappelant l'assassinat politique dont les parents de l'artiste ont été victimes à l'hiver 1998 en Iran. Ces papillons s'appréhendent comme la synthèse visuelle des notions de liberté et de contrainte.

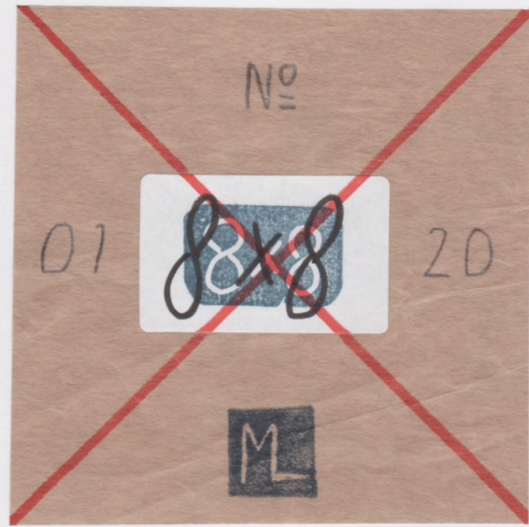
Message:

BY AIR MAIL PAR
QUEBEC AIRWAYS LTD. AVION





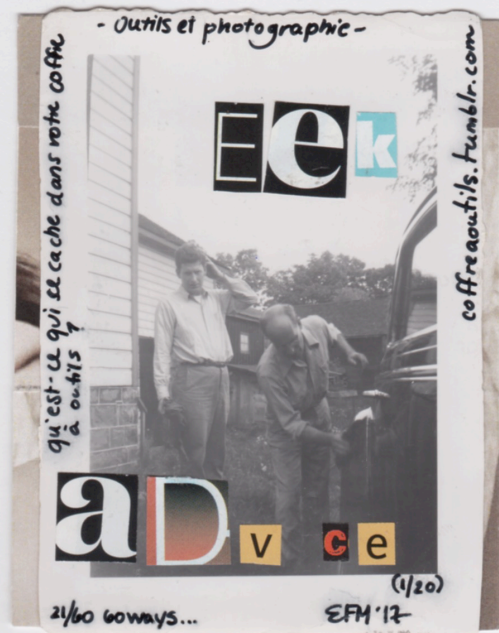
Un 8cm x 8cm de: Michel Della Vedova, 29 rue Le Sueur 87000, Limoges, FRANCE



Un 8cm x 8cm de Magda Lagerwerf, Weenderstraat 23, 9551 TJ, Selligen, PAYS-BAS



Un 8cm x 8cm de: RF Côté, C.P. 1, Sainte-Flavie (Québec), G0J 2L0, CANADA



Une œuvre de: Elaine Fafard-Marconi, 744 rue St-Viateur, Joliette (Québec), J6E 3C1, CANADA



Un timbre d'artiste de Éric Bensidon, 14 rue Sauffroy, 75017 Paris, FRANCE



Une œuvre de: Piet Franzen/SIDAC, Leliestraat 94, 2313 BJ, Leiden, PAYS-BAS





Une œuvre de Daniel de Culla, P. Comuneros 7-1A, 09006, Burgos, ESPAGNE



Une œuvre de Tiziana Baracchi, Via Cavallotti 83-B, 30171, Venezia-Mestre, ITALIE

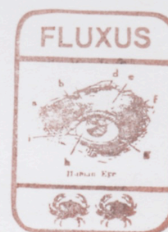


Une œuvre de Marina Salmaso, Vesterbrogade 140 E 3,5, 1620, KBH. V., DANEMARK

Pour consulter tous les précédents numéros de CIRCULAIRE132 voir le blogalerie suivant:

To consult all CIRCULAIRE132 previous issues, go to the following blogallery:

<http://circulaire132.blogspot.com>





Canada - Celebrating 150 Years Mail Art Exhibit

This year, Canada is celebrating its 150th birthday. We asking artists or anyone out there to create & submit a small postcard sized piece of mail art. "Canada – Celebrating 150 Years Mail Art Exhibit" will run in conjunction with the Ninth Annual Art Among Friends Exhibition – September 30th & October 1st, 2017 The exhibit is being organized by Grade 8 student Dakota Brann, whose older sister has ran 3 other successful Mail Art Exhibits over the years at Art Among Friends. The event will be held at Laurentian Lodge, just 25 minutes north of Elliot Lake. There will be no jury, fees and no returns of artwork! – All received pieces of artwork will be displayed and viewed by the approximately 1,200 visitors during the Art Among Friends weekend. Everyone is invited to submit your artwork...no matter your artistic skill. Teachers out there – Classroom submissions are very welcome too. This mail art project is all about having fun. The theme is Canada, so let your imagination go wild and have fun creating something awesome.

To Take Part in the Exhibition:

Artwork submitted should be postcard sized (approximately 4 inches X 6 inches)

Artwork can be a postcard/illustrated envelope, short poem or story etc. but must stamped and mailed through the postal system.

All submitted pieces will be viewed by all ages so it must be in good taste. Deadline for submissions will be **September 27th, 2017**

Please include on the back of your postcard – Your Name, City & Country. All submissions are to be mailed to:

**Canada – Celebrating 150 Years Mail Art Exhibit,
c/o Dakota Brann
69 Central Avenue,
Elliot Lake (Ontario) P5A 2G3, CANADA**

Take a Hike!

tofuart.com

National Park ATCs

Currently, there is a great deal of expectation for artists to respond to the lunatic and his cronies that have occupied our White House. As an artist I feel compelled to respond and yet I am torn. I rather not let such negative energy into my art space. I want to make pleasant art and let my head escape to the national parks I love.

It is remarkable that something as innocuous as National Park-themed ATC's could themselves be perceived as political. But these are remarkable times when our federal lands, lands protected for future generations, are under siege. Even the voices of park rangers are being censored. So enclosed, are ATCs with the "radical" notion that the land administered by the National Park Service is to be loved and protected.

Tofu PO Box 170681
San Francisco, CA 94117 USA

"YESTERDAY – TODAY – TOMORROW" INTERNATIONAL MAIL ART PROJECT (inspired by Albert Einstein)

Technique/Media: All technique (Photographs, snail mail collages, poems, visual poems, paintings, graffiti, prints, digital images, article, story, all visual artwork or literary work)

Size / Format: 10x15cm Work number unlimited - No jury - No fee -No return Note: All works will be displayed on this website <http://yttmailart.tumblr.com/> Exhibition: All participants will be informed about the date and place of the exhibition. After the event, all works will be included in the permanent collection of „ŠTIFLA“ Art Gallery. Catalogue: All works will be presented in the catalogue, which will be emailed to every participant. Catalogue will be published by **Art School Štífla**

Please include your name and last name, country, e-mail, address **Deadline: 21 November 2017** Info: yttmailart@gmail.com

Send to

**PREDRAG KOVAČIĆ
Promenada 49,
22000 Sremska Mitrovica
SERBIA**

Circus and Entertainment - France

Theme: "the world of entertainment :Circus, theater, opera, cinema..."

Technique/Media: All technique (Photographs, collages, paintings, graffiti, prints...) We are a festival on the thread theme (quilting, knitting, embroidery, sewing...) these techniques can be used and you have to put on your mail an element related to sewing (a thread, button, lace, fabric...)

Size / Format: 20x30cm maximum Work number unlimited - No jury - No fee -No return All works will be displayed in an exhibition at the "Fête du Fil" festival in Labastide-Rouairoux (France) on 14 et 15 of august. Please include your name and last name, country, e-mail, address

Deadline: 14 July 2017

Info: lafetedufil@gmail.com / www.lafetedufil.jimdo.com

Send to:

**La Fête du Fil
En mairie, Place Jean JAURES
81270 LABASTIDE ROUAIROUX / FRANCE**

Deux œuvres de Antonio Gomez, Calle Las Huertas No. 16, 06800, Mérida, Badajoz, ESPAGNE





pour le monde

...p exacerbera les tensions, révèle un, son

Québécois pensent que la venue de Donald Trump sera une «catastrophe» pour les États-Unis et le reste du monde, indique un sondage de Léger/Le Journal de Québec.

LE JOURNAL DE QUÉBEC
Montréal

est imprévisible et les Québécois sont très inquiets. Pour eux, il y a de l'importance que les tensions ne soient exacerbées avec son arrivée, explique Christian Bourque, directeur chez Léger. Les Québécois ont majoritairement une mauvaise opinion du nouveau président américain tout juste assermenté. Ils le considèrent comme raciste et méprisant, et remettent en question son caractère et sa franchise. Même s'ils estiment que Trump dit ce qu'il pense, les deux tiers des répondants ne croient pas qu'il est un véritable leader ou un personnage charismatique. Le sondage ne passe pas par point au profit de M. Bourque. Les Québécois, même si les Québécois

ou son cynisme envers les immigrants pourraient rejoindre l'élection présidentielle. «Il n'est juste pas le bon porte-parole», insiste M. Bourque.

MOINS INQUIETS POUR ELX-MÊME

Alors que le nouveau président américain a promis de faire éradiquer «le terrorisme islamique radical» tout à travers le monde, 90% des Québécois croient que Trump aura plus d'attentats terroristes avec l'élection.

Aux yeux de près de sept sur 10, cette nouvelle présidence ne fera rien de bon pour réduire les inégalités sociales. Il y aura aussi plus de manifestations dans les rues ou de violences raciales, selon eux.

Ils sont préoccupés par les décisions de Donald Trump sur le monde. Les Québécois pensent que Trump aura une moins grande influence sur leur vie de tous les jours. La crainte est plus économique: 69% des répondants croient

Une œuvre de: Steven Renald, 133, Petit Lac Éternité, Rivière-Éternité (Québec), G0V 1P0, CANADA (incluant la vignette d'artiste à la page 8)



Un ATC de Diane Bertrand, 9109 rue Deschambault, Saint-Léonard (Québec), H1R 2C6, CANADA



Une œuvre de Giovanni & Renata StraDa Da, Via Odoacre 14, 48100, Ravenna, ITALIE

Une œuvre de Bruno Chiarlone, Via Mons. Bertolotti 58, 17014, Cairo Montenotte, ITALIE



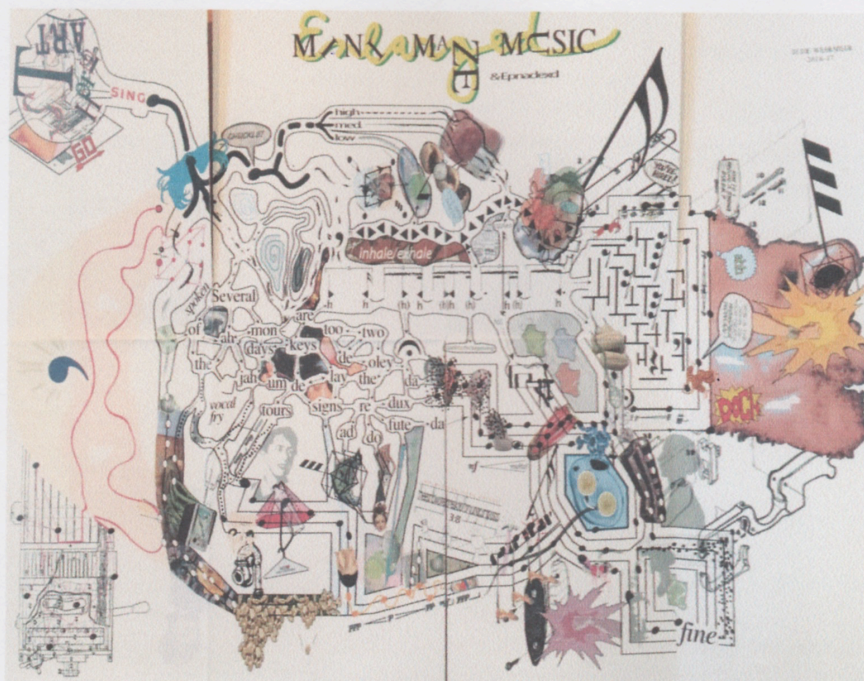


"Traces"

Une œuvre de Marcelle Simon, 13 Résidence Les Monts, 50000, Baudre, FRANCE



Un timbre d'artiste de Theo Nelson,
2677 Charlebois Dr. NW, Calgary
(Alberta), T2L 0T5, CANADA



"101 Years of Dada"

Une œuvre de Jude Weirmeir, 7926 Camino Jonata, San Diego, CA, 92122, USA



1/27

Une œuvre de Azzaro, P.O. Box 27
Whangaparaoa, 0943,
NOUVELLE-ZÉLANDE



NOUVELLE ADRESSE

NEW ADDRESS

Geof Huth
1 West Street, Apt 2802
New York, NY 10004
USA

Mars 2017 (2ième édition)

443 03/22

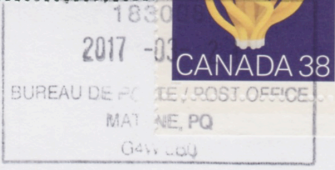
No 173

CIRCULAIRE 132

CIRCULAIRE 132
C.P. 1, 210 route De La Mer
Sainte-Flavie (Québec) G0J 2L0



Lowe-Martin
Design/Conception :
H&M&E Design Communications
Photos : Ted Grant (Herzberg) ; University
of British Columbia Archives (Smith)



À / TO. MATANE, PQ
RÉJEAN F. CÔTÉ
C P 1
SAINTÉ-FLAVIE (QUÉBEC)
G0J 2L0

NE PAS PLIER

Participants:

- Steven Renald, 133, Petit Lac Éternité, Rivière-Éternité (Québec), G0V 1P0, CANADA
- RF Côté, C.P. 1, Sainte-Flavie (Québec), G0J 2L0, CANADA
- Michel Della Vedova, 29 rue Le Sueur, 87000, Limoges, FRANCE
- Magda Lagerwerf, Weenderstraat 23, 9551 TJ, Sellingen, PAYS-BAS
- Éric Bensidon, 14 rue Sauffroy, 75017 Paris, FRANCE
- Daniel de Culla, P. Comuneros 7-1A, 09006, Burgos, ESPAGNE
- Tiziana Baracchi, Via Cavallotti 83-B, 30171, Venezia-Mestre, ITALIE
- Marina Salmaso, Vesterbrogade 140 E 3,5, 1620, KBH. V., DANEMARK
- Bruno Chiarlone, Via Mons. Bertolotti 58, 17014, Cairo Montenotte, ITALIE
- Diane Bertrand, 9109 rue Deschambault, Saint-Léonard (Québec), H1R 2C6, CANADA
- Giovanni & Renata StraDa Da, Via Odoacre 14, 48100, Ravenna, ITALIE
- Piet Franzen/SIDAC, Leliestraat 94, 2313 BJ, Leiden, PAYS-BAS
- Elaine Fafard-Marconi, 744 rue St-Viateur, Joliette (Québec), J6E 3C1, CANADA
- Azzaro, P.O. Box 27 Whangaparaoa, 0943, NOUVELLE-ZÉLANDE

- Theo Nelson, 2677 Charlebois Dr. NW, Calgary (Alberta), T2L 0T5, CANADA
- Antonio Gomez, Calle Las Huertas No. 16, 06800, Mérida, Badajoz, ESPAGNE
- Marcelle Simon, 13 Résidence Les Monts, 50000, Baudre, FRANCE
- Jude Weirmeir, 7926 Camino Jonata, San Diego, CA, 92122, USA

